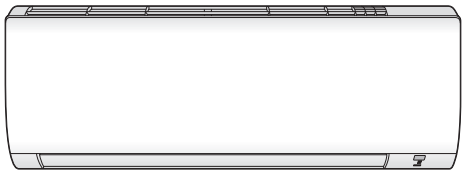
Download the ONECTA app
STAND BY ME
Discover our service offer

Manual de exploatare

Instalație de climatizare split montată pe perete



Siesta®

ATXP20P5V1B
ATXP25P5V1B
ATXP35P5V1B

Cuprins

1 Despre documentație 2
- 1.1 Cod produs ... 2
- 1.2 Despre acest document ... 2
  - 1.2.1 Explicația avertizărilor și simbolurilor ... 3

2 Instrucțiuni de tehnica securității pentru utilizator 3
- 2.1 Elemente generale ... 3
- 2.2 Instrucțiuni pentru exploatarea în siguranță ... 3

3 Despre sistem 4
- 3.1 Unitate interioară ... 4
  - 3.1.1 Afișajul unității interioare ... 5
- 3.2 Despre adaptorul LAN wireless ... 5
  - 3.2.1 Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless ... 5
  - 3.2.2 Parametri de bază ... 5
- 3.3 Despre interfața utilizatorului ... 5
  - 3.3.1 Componente: Telecomanda fără fir ... 5
  - 3.3.2 Stare: Ecranul LCD al telecomenzii fără fir ... 6
  - 3.3.3 Pentru a acționa telecomanda fără fir ... 6

4 Înainte de exploatare 6
- 4.1 Pentru a monta suportul telecomenzii fără fir ... 6
- 4.2 Pentru a introduce bateriile ... 6
- 4.3 Pentru a porni alimentarea de la rețea ... 6

5 Exploatarea 7
- 5.1 Interval de funcționare ... 7
- 5.2 Cum și care funcționalități se utilizează ... 7
- 5.3 Modul de funcționare și valoarea de referință a temperaturii ... 7
  - 5.3.1 Pentru a porni/opri modul de funcționare și pentru a seta temperatura ... 7
- 5.4 Preferința pentru aerul cald ... 8
  - 5.4.1 Pornirea/oprirea preferinței pentru aerul cald ... 8
- 5.5 Limitarea temperaturii ... 8
- 5.6 Contactul pornit/oprit ... 8
- 5.7 Controlul compensării climei (CCC) ... 8
- 5.8 Debitul de aer ... 8
  - 5.8.1 Pentru a regla debitul de aer ... 9
- 5.9 Direcția fluxului de aer ... 9
  - 5.9.1 Pentru a regla direcția fluxului de aer ... 9
- 5.10 Operațiunea Comfort airflow ... 9
  - 5.10.1 Pentru a porni/opri operațiunea Comfort airflow ... 9
- 5.11 Operațiunea Powerful ... 9
  - 5.11.1 Pentru a porni/opri modul Powerful ... 9
- 5.12 Operațiunea Econo ... 10
  - 5.12.1 Pentru a porni/opri operațiunea Econo ... 10
- 5.13 Modul OFF/ON timer ... 10
  - 5.13.1 Pentru a porni/opri modul ON timer ... 10
  - 5.13.2 Pentru a porni/opri modul OFF timer ... 10
  - 5.13.3 Combinarea OFF timer și ON timer ... 10
- 5.14 Conexiune LAN wireless ... 10
  - 5.14.1 Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless ... 11
  - 5.14.2 Pentru a instala aplicația ONECTA ... 11
  - 5.14.3 Setarea conexiunii wireless ... 11

6 Economisirea energiei și funcționarea optimă 12

7 Întreținere și service 12
- 7.1 Prezentare generală: Întreținere și deservire ... 12
- 7.2 Pentru a curăța unitatea interioară și telecomanda fără fir ... 13
- 7.3 Pentru a curăța panoul frontal ... 13
- 7.4 Pentru a deschide panoul frontal ... 13
- 7.5 Despre filtrele de aer ... 13
- 7.6 Pentru a curăța filtrele de aer ... 13
- 7.7 Curățarea filtrului de dezodorizare de titan-apatit și filtrului cu particule de argint (filtrul Ag-ion) ... 14
- 7.8 Înlocuirea filtrului de dezodorizare de titan-apatit și filtrului cu particule de argint (filtrul Ag-ion) ... 14
- 7.9 Închiderea panoului frontal ... 14
- 7.10 De luat în considerare următoarele elemente înainte de o perioadă lungă de neutilizare ... 14

8 Depanare 14

9 Dezafectare 15

1 Despre documentație

1.1 Cod produs

ATXP20P, ATXP25P, ATXP35P

1.2 Despre acest document

Vă mulțumim pentru cumpărarea acestui produs. Vă rugăm:
- Păstrați documentația pentru consultare ulterioară.

Publicul țintă

Utilizatori finali

INFORMAȚIE

Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiţi sau experţi în magazine, în industria uşoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial sau privat de către persoane nespecializate.

Setul de documentație

Acest document face parte dintr-un set de documentație. Setul complet este format din:
- **Măsuri generale de protecție:**
  - Instrucțiuni de tehnica securității pe care trebuie să le citiți înainte de a vă exploata sistemul
  - Format: fișiere digitale la adresa https://www.daikin.eu. Folosiți funcția de căutare pentru a găsi modelul dvs.
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
  - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință, …
  - Format: fișiere digitale la adresa https://www.daikin.eu. Folosiți funcția de căutare pentru a găsi modelul dvs.
- **Ghid de referință pentru utilizator:**
  - Instrucțiuni detaliate pas cu pas și informații de fond pentru utilizare de bază și avansată
  - Format: fișiere digitale la adresa https://www.daikin.eu. Folosiți funcția de căutare pentru a găsi modelul dvs.
- **Manual de instalare:**
  - Instrucțiuni de instalare
  - Format: fișiere digitale la adresa https://www.daikin.eu. Folosiți funcția de căutare pentru a găsi modelul dvs.
- **Manual de exploatare:**
  - Ghid rapid pentru utilizarea de bază
  - Format: Hârtie (în interiorul ambalajului unității interioare)

Cele mai noi revizii ale documentației furnizate pot fi găsite pe site-ul regional Daikin sau la instalator.

Scanați codul QR de mai jos pentru a găsi setul complet de documentație și informații suplimentare despre produsul dvs. pe site-ul web Daikin.

ATXP-P

Instrucțiunile originale sunt scrise în limba engleză. Toate versiunile în alte limbi sunt traducerile instrucțiunilor originale.

1.2.1 Explicația avertizărilor și simbolurilor

PERICOL
Indică o situație care duce la deces sau rănire gravă.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE
Indică o situație care poate duce la electrocutare.

PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE
Indică o situație care poate duce la arsuri/opăriri din cauza temperaturilor extrem de scăzute sau de ridicate.

PERICOL: RISC DE EXPLOZIE
Indică o situație care poate duce la explozie.

AVERTIZARE
Indică o situație care poate duce la deces sau rănire gravă.

AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

A2L **AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL**
Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

ATENȚIE
Indică o situație care poate duce la rănirea minoră sau mai puțin gravă.

NOTIFICARE
Indică o situație care poate duce la distrugerea echipamentului sau bunurilor.

INFORMAȚIE
Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

Simboluri utilizate pe unitate:

Simbol	Explicație
	Înainte de instalare, citiți manualul de instalare și exploatare și foaia cu instrucțiuni de cablare.
	Înainte de a efectua lucrări de întreținere și service, citiți manualul de service.
	Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de referință al instalatorului și al utilizatorului.
	Această unitate conține piese care se rotesc. Aveți grijă când întrețineți sau inspectați unitatea.

Simboluri utilizate în documentație:

Simbol	Explicație
	Indică titlul unei figuri sau o referire la acesta. **Exemplu:** "Titlu figură 1–3" înseamnă "Figura 3 din capitolul 1".
	Indică titlul unui tabel sau o referire la acesta. **Exemplu:** "Titlu tabel 1–3" înseamnă "Tabelul 3 din capitolul 1".

2 Instrucțiuni de tehnica securității pentru utilizator

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni și reglementări de tehnica securității.

2.1 Elemente generale

AVERTIZARE
Dacă NU sunteți sigur cum să utilizați unitatea, contactați instalatorul.

AVERTIZARE
Acest aparat poate fi utilizat de copii de la 8 ani în sus, și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță, și înțeleg pericolele implicate.
NU permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
Curățarea și întreținerea NU trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

AVERTIZARE
Pentru a preveni electrocutarea sau incendiile:
- NU spălați unitatea.
- NU acționați unitatea cu mâinile ude.
- NU așezați obiecte care conțin apă pe unitate.

ATENȚIE
- NU puneți nici un obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă așezați, urcați sau stați pe unitate.

- Unitățile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. NU încercați să dezmembrați sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE executate de un instalator autorizat și TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare.

Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Îngrijindu-vă de dezafectarea corectă a acestui produs veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

- Bateriile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că bateriile NU pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. Dacă sub simbol este imprimat un simbol chimic, înseamnă că bateria conține un metal greu peste o anumită concentrație.

Simbolurile chimice posibile sunt: Pb: plumb (>0,004%).

Bateriile uzate TREBUIE tratate la o unitate specială de tratare pentru reutilizare. Dezafectând corect bateriile uzate, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

2.2 Instrucțiuni pentru exploatarea în siguranță

A2L **AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL**
Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

ATENȚIE
Unitatea interioară conține echipamente radio, distanța minimă de separare între partea radiantă a echipamentului și utilizator este de 10 cm.

ATENȚIE

Nu introduceți degetele, tije sau orice alte obiecte în priză sau în orificiul de evacuare a aerului. Când ventilatorul se rotește cu turații mari, poate cauza accidentări.

AVERTIZARE

- NU modifica, demonta, îndepărta, reinstala sau repara unitatea de unul singur deoarece o demontare sau o instalare incorectă poate cauza electrocutare sau incendiu. Contactați distribuitorul.
- În cazul unei scurgeri accidentale de agent frigorific, asigurați-vă că nu există flacără deschisă. Agentul frigorific în sine este în întregime nepericulos, netoxic și necombustibil, dar va genera un gaz toxic când scapă accidental într-o încăpere unde este prezent aer de combustie de la încălzitoare cu ventilator, sobe de gătit cu gaz, etc. ÎNTOTDEAUNA solicitați personalului de serice calificat să confirme că punctul de scăpare a fost remediat înainte de a reîncepe exploatarea.

ATENȚIE

Utilizați ÎNTOTDEAUNA telecomanda fără fir sau altă interfață de utilizator (dacă este cazul) pentru a regla poziția clapetelor și jaluzelelor. Când forțați cu mâna clapetele și jaluzelele în timp ce se balansează, mecanismul se strică.

ATENȚIE

Nu expuneți NICIODATĂ direct fluxului de aer copiii mici, plantele sau animalele.

AVERTIZARE

NU plasați flacoane cu sprayuri inflamabile și NU utilizați sprayuri lângă aparatul de climatizare. Procedând astfel se pot produce incendii.

ATENȚIE

NU exploatați sistemul în timp ce pulverizați insecticid în încăpere. Substanțele chimice s-ar putea acumula în unitate, punând în pericol sănătatea persoanelor hipersensibile la substanțele chimice.

AVERTIZARE

- Agentul frigorific din interiorul unității este ușor inflamabil, dar în mod normal NU se scurge. Dacă agentul frigorific scapă în încăpere și vine în contact cu flacăra de la un arzător, un încălzitor, sau o mașină de gătit, acest lucru poate cauza incendiu, sau formarea unui gaz nociv.
- Opriți toate dispozitivele de încălzire combustibile, aerisiți încăperea, și luați legătura cu distribuitorul de la care ați cumpărat unitatea.
- Nu folosiți unitatea până ce persoana autorizată pentru service nu confirmă remedierea piesei cu scurgeri de agent frigorific.

AVERTIZARE

- NU perforați și nu aruncați în foc piesele din circuitul agentului frigorific.
- NU folosiți materiale de curățare sau mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Rețineți că agentul frigorific din interiorul sistemului este inodor.

AVERTIZARE

Aparatul va fi păstrat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică, și într-o încăpere bine ventilată fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de ex.: flacără deschisă, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune). Dimensiunea încăperii trebuie să fie cea specificată în Măsurile generale de protecție.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Pentru a curăța instalația de aer condiționat sau filtrul de aer, aveți grijă să le scoateți din funcțiune și să DECUPLAȚI toate alimentările de la rețea. În caz contrar, se pot produce electrocutări și accidente.

ATENȚIE

După o utilizare de lungă durată, controlați dacă suportul unității și accesoriile nu prezintă semne de deteriorare. Dacă sunt deteriorate, unitatea poate cădea, cauzând accidentări.

AVERTIZARE

Procedați cu atenție când utilizați scări la locurile la înălțime.

AVERTIZARE

Detergenții sau procedura de curățare necorespunzătoare pot cauza deteriorarea pieselor din material plastic sau scurgeri de apă. Detergentul împroșcat pe componentele electrice, precum motoarele, poate provoca defecțiuni, fum sau incendiu.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Înainte de curățare, asigurați-vă că ați scos aparatul din funcțiune, ați DECUPLAT întreruptorul sau ați scos cordonul de alimentare din priză. În caz contrar, se poate produce electrocutare și accidentare.

AVERTIZARE

Opriți funcționarea și ÎNTRERUPEȚI alimentarea de la rețea dacă survin fenomene neobișnuite (miros de ars, etc.).

Lăsarea în funcțiune a unității în astfel de situații poate cauza defecțiuni, electrocutare sau incendiu. Luați legătura cu distribuitorul.

AVERTIZARE

Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, acesta TREBUIE înlocuit de fabricant, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita pericolele.

3 Despre sistem

A2L **AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL**

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

NOTIFICARE

NU folosiți sistemul în alte scopuri. Pentru a evita deteriorarea calității, NU utilizați unitatea pentru a răci instrumente de precizie, alimente, plante, animale sau lucrări de artă.

3.1 Unitate interioară

ATENȚIE

Nu introduceți degetele, tije sau orice alte obiecte în priză sau în orificiul de evacuare a aerului. Când ventilatorul se rotește cu turații mari, poate cauza accidentări.

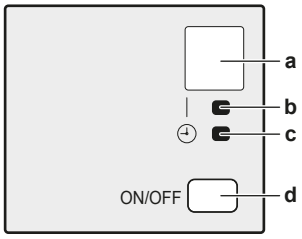
INFORMAȚIE

Nivelul de presiune sonoră este mai mic de 70 dBA.

AVERTIZARE

- NU modifica, demonta, îndepărta, reinstala sau repara unitatea de unul singur deoarece o demontare sau o instalare incorectă poate cauza electrocutare sau incendiu. Contactați distribuitorul.
- În cazul unei scurgeri accidentale de agent frigorific, asigurați-vă că nu există flacără deschisă. Agentul frigorific în sine este în întregime nepericulos, netoxic și necombustibil, dar va genera un gaz toxic când scapă accidental într-o încăpere unde este prezent aer de combustie de la încălzitoare cu ventilator, sobe de gătit cu gaz, etc. ÎNTOTDEAUNA solicitați personalului de serice calificat să confirme că punctul de scăpare a fost remediat înainte de a reîncepe exploatarea.

3.1.1 Afișajul unității interioare



a Receptor de semnal
b Becul indicator al funcționării
c Becul temporizatorului
d Butonul ON/OFF

Butonul ON/OFF (întrerupător)

Dacă telecomanda fără fir (interfața utilizatorului) lipsește, puteți folosi butonul întrerupător de pe unitatea interioară pentru a porni/opri funcționarea. Când se pornește funcționarea utilizând acest buton, se utilizează următoarele setări:

- Mod de funcționare = automat
- Setarea temperaturii = 25°C
- Debit de aer = automat

3.2 Despre adaptorul LAN wireless

Pentru specificații detaliate, instrucțiuni de instalare, metode de setare, întrebări frecvente, declarația de conformitate și cea mai recentă versiune a acestui manual, vizitați app.daikineurope.com.

INFORMAȚIE: Declarație de conformitate

Daikin Europe N. V declară că tipul de echipament radio din interiorul acestei unități se conformează Directivei 2014/53/UE.

3.2.1 Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless

NU utilizați lângă:

- **Echipamente medicale.** De ex., persoanele care utilizează stimulatoare cardiace sau defibrilatoare. Acest produs poate provoca interferențe electromagnetice.
- **Echipamente de control automat.** De ex., uși automate sau echipamente de alarmă de incendiu. Acest produs poate cauza comportamentul defectuos al echipamentului.
- **Cuptor cu microunde.** Poate afecta comunicațiile LAN wireless.

3.2.2 Parametri de bază

Ce	Valoare
Bandă de frecvență	2400 MHz~2483,5 MHz
Protocol radio	IEEE 802.11b/g/n
Canal de frecvență radio	1~13
Putere de ieșire	13 dBm
Putere radiată efectivă	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Alimentare de la rețea	c.c. 14 V/100 mA

3.3 Despre interfața utilizatorului

Telecomanda fără fir

INFORMAȚIE

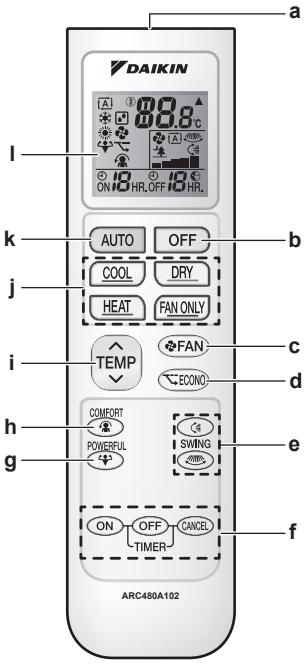
Unitatea interioară este livrată cu telecomanda fără fir ca interfață de utilizator. Acest manual descrie numai funcționarea cu această interfață de utilizator. Dacă este conectată o altă interfață de utilizator, consultați manualul de exploatare a interfeței de utilizator conectată.

- **Lumina directă a soarelui.** NU expuneți telecomanda fără fir la lumina directă a soarelui.
- **Praf.** Praful de pe emițătorul sau receptorul de semnale va reduce sensibilitatea. Ștergeți praful cu o cârpă moale.
- **Lumini fluorescente.** Comunicarea semnalelor poate fi dezactivată dacă în cameră sunt lămpi fluorescente. În acest caz, contactați instalatorul.
- **Alte aparate.** Dacă semnalele telecomenzii fără fir acționează alte aparate, mutați celelalte aparate sau contactați instalatorul.
- **Perdele.** Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte NU blochează semnalul dintre unitate și telecomanda fără fir.

NOTIFICARE

- NU lăsați să cadă telecomanda fără fir.
- NU permiteți udarea telecomenzii fără fir.

3.3.1 Componente: Telecomanda fără fir



a Receptorul de semnal
b Buton de oprire
c Butonul de reglare a ventilatorului
d Butonul modului Econo
e Butoane de balans
f Butoane de setare a temporizatorului (pornit, oprit, anulare)
g Butonul modului Powerful

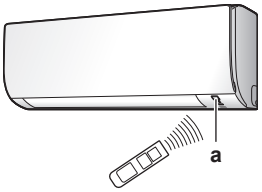
h Butonul modului Confort
i Buton de reglare a temperaturii
j Butoanele modului de funcționare
k Butonul modului de funcționare automată
l LCD (afișaj cu cristale lichide)

3.3.2 Stare: Ecranul LCD al telecomenzii fără fir



Pictogramă	Descriere
	Mod de funcționare = automat
	Mod de funcționare = uscare
	Mod de funcționare = încălzire
	Mod de funcționare = răcire
	Mod de funcționare = numai ventilator
	Operațiunea Powerful este activă
	Operațiunea Econo este activă
▲	Unitatea interioară primește un semnal de la telecomanda fără fir
88.8°C ▲	Setarea temperaturii curente
	Debit de aer = automat
	Debit de aer = unitate interioară silențioasă
	Debit de aer = ridicat
	Debit de aer = mediu ridicat
	Debit de aer = mediu
	Debit de aer = mediu redus
	Debit de aer = redus
	Operațiunea Comfort (confort) este activă
	Balansul vertical automat este activ
	Balansul orizontal automat este activ
ON	ON timer este activ
OFF	OFF timer este activ

3.3.3 Pentru a acționa telecomanda fără fir



a Receptor de semnal infraroșu

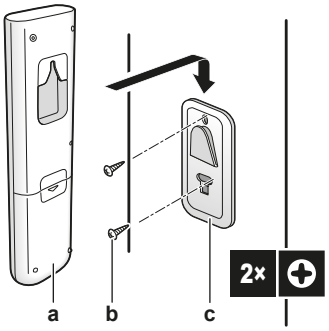
1 Îndreptați emițătorul de semnal spre receptorul de semnal infraroșu de pe unitatea interioară (distanța maximă de comunicare este 7 m).

Rezultat: Când unitatea interioară recepționează un semnal de la telecomanda fără fir, veți auzi un sunet:

Sunet	Descriere
Bip-bip	Exploatarea pornește.
Bip	Modificări ale setării.
Bip lung	Funcționarea se oprește.
Trei bipuri	Semnal de respingere (de ex., funcționare blocată de contactul pornit/oprit)

4 Înainte de exploatare

4.1 Pentru a monta suportul telecomenzii fără fir



a Telecomanda fără fir
b Șuruburi (procurare la fața locului)
c Suportul telecomenzii fără fir

1 Alegeți un loc de unde semnalele ajung la unitate.

2 Atașați suportul cu șuruburi pe perete sau un loc similar.

3 Plasați telecomanda fără fir pe suport.

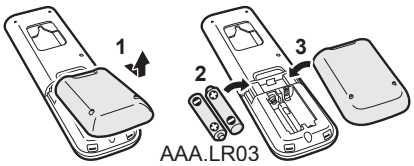
4.2 Pentru a introduce bateriile

Bateriile vor dura circa 1 an.

1 Scoateți capacul din spate.

2 Introduceți simultan ambele baterii.

3 Puneți capacul înapoi.



4.3 Pentru a porni alimentarea de la rețea

1 Cuplați disjunctorul.

Rezultat: Clapeta unității interioare se va deschide și închide pentru a seta poziția de referință.

5 Exploatarea

5.1 Interval de funcționare

Pentru o exploatare eficientă și în condiții de siguranță, folosiți sistemul în următoarele domenii de temperatură și umiditate.

Modul de funcționare	Interval de funcționare
Răcire[a][b]	▪ Temperatura exterioară: –10~48°C DB ▪ Temperatura din interior: 18~32°C DB ▪ Umiditatea din interior: ≤80%
Încălzire[a]	▪ Temperatura exterioară: –15~24°C DB ▪ Temperatura din interior: 10~30°C DB
Uscare[a]	▪ Temperatura exterioară: –10~48°C DB ▪ Temperatura din interior: 18~32°C DB ▪ Umiditatea din interior: ≤80%

[a] Un dispozitiv de siguranță poate opri funcționarea sistemului dacă unitatea este în afara intervalului său de funcționare.
[b] Condensarea și scurgerea apei pot apărea dacă unitatea funcționează în afara intervalului său de funcționare.

5.2 Cum și care funcționalități se utilizează

Puteți utiliza următorul tabel pentru a determina ce funcționalități să utilizați:

Dotări	Sarcini
Funcționalități de bază	
MODE Moduri și temperaturi de funcționare	Pornirea/oprirea sistemului și setarea temperaturii: ▪ Încălzirea sau răcirea unei încăperi. ▪ Suflare de aer într-o încăpere, fără încălzire sau răcire. ▪ Reducerea umidității într-o încăpere. ▪ În modul automat, selectarea automată a unei temperaturi și a unui mod de funcționare adecvat.
+ Direcția fluxului de aer	Reglarea direcției fluxului de aer (balans sau poziție fixă).
Debitul de aer	Reglarea cantității de aer suflat în încăpere. Pentru a funcționa mai silențios.
Funcționalități avansate	
ECONO Econo	Utilizarea sistemului când utilizați și alte aparate consumatoare de energie. Economisire de energie.
COMFORT Comfort (confortabil)	Pentru a asigura un flux de aer confortabil, care să NU intre în contact direct cu oamenii.
Powerful	Răcirea sau încălzirea rapidă a încăperii.
ON ON timer + OFF OFF timer	Pornirea sau oprirea automată a sistemului.

5.3 Modul de funcționare și valoarea de referință a temperaturii

Când. Reglați modul de funcționare a sistemului și setați temperatura când doriți:
- Încălzirea sau răcirea unei încăperi
- Suflare de aer într-o încăpere, fără încălzire sau răcire
- Reducerea umidității într-o încăpere

Ce. Sistemul funcționează diferit în funcție de selecția utilizatorului.

Setare	Descriere
Automată	Sistemul răcește sau încălzește o încăpere la valoarea de referință a temperaturii. Comută automat între răcire și încălzire, după necesități.
Uscare	Sistemul scade umiditatea dintr-o încăpere.
Încălzire	Sistemul încălzește o încăpere la valoarea de referință a temperaturii.
Răcire	Sistemul răcește o cameră la valoarea de referință a temperaturii.
Ventilator	Sistemul controlează doar debitul de aer (debitul de aer și direcția fluxului de aer). Sistemul NU controlează temperatura.

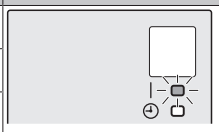
Informații suplimentare:
- **Temperatura din exterior.** Efectul de răcire sau încălzire al sistemului scade când temperatura din exterior este prea mare sau prea mică.
- **Operațiunea de dezghețare.** În timpul modului de încălzire, unitatea exterioară se poate acoperi cu gheață, reducându-se capacitatea de încălzire. În acest caz, sistemul comută automat la operațiunea de dezghețare pentru a elimina gheața. În timpul operațiunii de dezghețare NU este suflat aer fierbinte din unitatea interioară.

5.3.1 Pentru a porni/opri modul de funcționare și pentru a seta temperatura



: Mod de funcționare = automat
: Mod de funcționare = uscare
: Mod de funcționare = încălzire
: Mod de funcționare = răcire
: Mod de funcționare = numai ventilator
88 ℃: Prezintă temperatura setată.

1 Porniți funcționarea apăsând pe unul dintre următoarele butoane.

Mod	Apăsați	Rezultat
Modul automat	AUTO	 Becul indicator al funcționării se luminează.
Modul de răcire	COOL	
Modul de uscare	DRY	
Modul de încălzire	HEAT	
Modul numai ventilator	FAN ONLY	

2 Apăsați ∨ sau ∧ pe butonul TEMP o dată sau de mai multe ori pentru a seta temperatura. NU PUTEȚI regla temperatura în modul de **uscare** sau **numai ventilator**.

Modul de răcire	Modul de încălzire	Modul automat	Modul de uscare sau numai ventilator
18~32°C	10~30°C	18~30°C	—

3 Apăsați OFF pentru a opri funcționarea.

Rezultat: Becul indicator al funcționării se stinge.

5.4 Preferința pentru aerul cald

Utilizați această funcție pentru a beneficia de o experiență de încălzire mai confortabilă, continuând să reglați manual debitul de aer.

INFORMAȚIE

- În modul de încălzire, debitul de aer se va reduce temporar pentru a evita curenții de aer rece. După ce aerul s-a încălzit, unitatea va continua să funcționeze la debitul de aer selectat.
- Activarea acestei funcții poate reduce ușor funcționarea încălzirii la temperaturi foarte joase sau poate scădea eficiența.

5.4.1 Pornirea/oprirea preferinței pentru aerul cald

1 Dacă operațiunea este în curs, apăsați OFF pentru a o opri.

2 Apăsați FAN cel puțin 5 secunde.

Rezultat: Apare meniul de setare. 1 clipește.

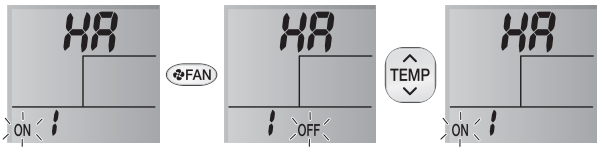
3 Apăsați FAN pentru a accesa setarea HA.

Rezultat: Simbolul setării (ON sau OFF) clipește.

- OFF: (setare din fabrică): funcția este oprită
- ON: funcția este activată

4 Schimbați setarea ON ↔ OFF apăsând TEMP. Apăsați FAN pentru a confirma.

Rezultat: setare confirmată, vă aflați în meniul de setare, 1 clipește.



Notă: Afișajul se oprește automat după 60 de secunde. Pentru a reveni mai repede la ecranul implicit, apăsați CANCEL.

5.5 Limitarea temperaturii

Această funcție este destinată limitării valorii de referință a temperaturii pe care o puteți selecta, reducând consumul de energie și evitând răcirea sau încălzirea excesivă inutilă.

INFORMAȚIE

- Această funcție necesită opțiunea BRC103A.
- Limitarea temperaturii definește valorile de referință minime pentru răcire și maxime pentru încălzire, care pot fi setate cu telecomanda fără fir opțională BRC103A sau cu aplicația ONECTA.
- Limitele sunt configurate separat pentru telecomanda fără fir și aplicația ONECTA.
- După stabilirea limitelor, valorile de referință pentru încălzire, răcire și funcționarea automată vor fi restricționate corespunzător.

5.6 Contactul pornit/oprit

Această funcție necesită achiziționarea și instalarea opțiunii KRP067AC.

Folosiți această funcție pentru a opri automat unitatea printr-un semnal extern de contact uscat (de ex. senzorul de fereastră sau cardul de acces al încăperii).

Această funcție reduce consumul inutil de energie când este deschisă o fereastră sau o ușă, sau când încăperea este neocupată.

Unitatea se oprește în funcție de starea contactului extern.

INFORMAȚIE

Această funcție utilizează un contact uscat și un cablaj, care trebuie instalate de un instalator calificat.

- Durata întârzierii (**0** – setare din fabrică / 1 / 2 / 3 / 5 minute) și modul de repornire sunt configurate de instalator conform preferințelor dvs.
- Când această funcție este activă, ea poate împiedica funcționarea unității chiar dacă se transmite o comandă de activare de la telecomandă sau de la aplicația ONECTA.

Comportamentul când contactul pornit/oprit este activ

Când funcția contact pornit/oprit este activată, comportamentul sistemului se schimbă în funcție de starea contactului.

Exemplu (fereastră închisă → fereastră deschisă)

- Când fereastra este **închisă**, unitatea poate funcționa normal.
- Când fereastra este **deschisă**, pornește temporizatorul de întârziere.
- După scurgerea duratei întârzierii, unitatea se oprește și trece în modul de așteptare.
- În timp ce fereastra este deschisă:
  - Comanda pornit/oprit de la telecomandă sau aplicația ONECTA este dezactivată.
  - Alte setări, precum **valoarea de referință**, **modul** sau **turația ventilatorului**, pot fi schimbate, dar devin efective numai după repornirea unității.

Setarea modului de repornire

Modul de repornire determină comportamentul unității după ce fereastra este închisă din nou.

Repornirea manuală

- Unitatea nu repornește automat.
- Când fereastra este închisă, funcționarea trebuie pornită manual prin apăsarea comenzii ON folosind telecomanda sau aplicația ONECTA.

Repornirea automată

- Unitatea pornește automat în ultimul mod de funcționare după închiderea ferestrei.

Informații

- Dacă se aud trei bipuri scurte și LED-ul indicator al funcționării clipește de două ori, funcționarea este blocată de contactul pornit/oprit.
- După închiderea ferestrei, unitatea repornește automat sau rămâne oprită, în funcție de modul de repornire selectat.

NOTIFICARE

Dacă doriți să schimbați setările (durata întârzierii sau modul de repornire), contactați instalatorul.

5.7 Controlul compensării climei (CCC)

INFORMAȚIE

- Această funcție poate fi vizibilă în meniu. Totuși, **nu este compatibilă cu acest tip de unitate**.



5.8 Debitul de aer

1 Apăsați FAN pentru a alege:

	5 niveluri de debit de aer, de la "▬" la "▬"
A	Funcționarea cu debit de aer automat

	Funcționarea silențioasă a unității interioare. Când debitul de aer este setat la "", zgomotul produs de unitate se va diminua.

INFORMAȚIE

- Dacă unitatea atinge valoarea de referință a temperaturii în modul de răcire sau de încălzire ventilatorul se oprește.
- Când se utilizează modul de uscare, NU PUTEȚI regla setarea debitului de aer.

5.8.1 Pentru a regla debitul de aer

1 Apăsaţi (FAN) pentru a schimba setarea fluxului de aer în următoarea ordine:



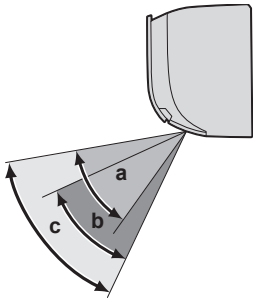
5.9 Direcţia fluxului de aer

Când. Reglați direcția fluxului de aer după dorință.

Ce. Sistemul direcționează fluxul de aer în mod diferit, în funcție de alegerea utilizatorului (balans sau poziție fixă). Acest lucru se realizează prin mișcarea lamelor orizontale (clapete) sau a lamelor verticale (jaluzele).

Setare	Direcția fluxului de aer
Balans vertical automat	Se mișcă în sus și în jos.
Balans orizontal automat	Se mișcă dintr-o parte în alta.
Direcția fluxului de aer 3-D	Se mișcă alternativ în sus și în jos și de o parte în alta
[—]	Rămâne într-o poziție fixă.

Intervalul de mobilitate al clapetelor variază în funcție de modul de funcționare. Clapeta se va opri în poziția superioară când debitul de aer este schimbat la nivel scăzut în timpul setărilor de balansare în sus și în jos.



a Intervalul clapetei în modul de răcire sau uscare
b Intervalul clapetei în modul de încălzire
c Intervalul clapetei în modul numai ventilator

ATENȚIE

- Utilizați ÎNTOTDEAUNA o interfață de utilizator (de ex., telecomandă fără fir) pentru a regla unghiul clapetei. Când clapeta se balansează și o mutați forțat cu mâna, mecanismul se strică.
- Aveți grijă când reglați jaluzelele. În interiorul orificiului de evacuare aerului, un ventilator se rotește cu turație mare.

5.9.1 Pentru a regla direcția fluxului de aer

1 Pentru a utiliza balansul automat, apăsați ( ) sau ( ).

Rezultat: sau apare pe LCD.

Rezultat: Clapeta (paleta orizontală) sau clapeta (paleta verticală) va începe să se balanseze.

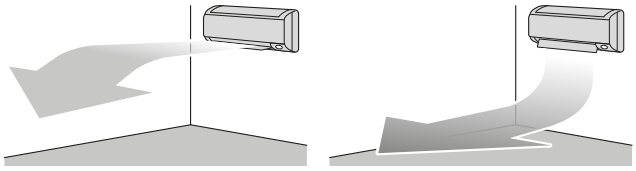
2 Pentru a utiliza poziția fixă, apăsați ( ) sau ( ) când clapeta ajunge la poziția dorită.

Rezultat: sau dispare de pe LCD.

5.10 Operațiunea Comfort airflow

Această operațiune poate fi utilizată în modul de **încălzire** sau **răcire**. Ea va asigura un curent confortabil care NU vine în contact direct cu oamenii. Sistemul setează automat poziția fixă a fluxului de aer îndreptată în sus în modul de răcire și în jos în modul de încălzire.

Modul de răcire **Modul de încălzire**



INFORMAȚIE

Modurile Powerful și Comfort airflow NU POT fi utilizate în același timp. Ultima funcție selectată are prioritate. Dacă se selectează balansul vertical automat, modul Comfort airflow va fi anulat.

5.10.1 Pentru a porni/opri operațiunea Comfort airflow

1 Apăsați (COMFORT) pentru a porni.

Rezultat: Poziția clapetei se va schimba, pe LCD se afișează și debitul de aer este setat automat.

Mod	Poziția clapetei…
Răcire/uscare	Sus
Încălzire	Jos

Notă: Operațiunea Comfort airflow NU este disponibilă în modul numai ventilator.

2 Apăsați (COMFORT) pentru a opri.

Rezultat: Clapeta va reveni la poziția dinaintea modului Comfort airflow; dispare de pe LCD.

5.11 Operațiunea Powerful

Acest mod maximizează rapid efectul de răcire/încălzire în orice mod de funcționare. Puteți obține capacitatea maximă.

INFORMAȚIE

Operațiunea Powerful NU POATE fi utilizată împreună cu operațiunea Econo, sau Comfort airflow. Ultima funcție selectată are prioritate.

Operațiunea Powerful NU va mări capacitatea unității dacă aceasta funcționează deja la capacitatea maximă.

5.11.1 Pentru a porni/opri modul Powerful

1 Apăsați ( ) pentru a porni.

Rezultat: este afișat pe LCD. Operațiunea Powerful funcționează 20 de minute; după aceea, funcționarea revine la modul setat anterior.

2 Apăsați ( ) pentru a opri.

Rezultat: dispare de pe LCD.

Notă: Modul Powerful poate fi setat numai când unitatea funcționează. Dacă apăsați OFF sau dacă schimbați modul de funcționare, operațiunea va fi anulată; dispare de pe ecranul LCD.

5.12 Operațiunea Econo

Aceasta este o funcție care permite funcționarea eficientă prin limitarea consumului maxim de energie. Această funcție este utilă când trebuie acordată atenție pentru a asigura ca disjunctorul să nu se declanșeze când produsul funcționează alături de alte aparate electrice.

INFORMAȚIE

- Operațiunile Powerful şi Econo NU POT fi utilizate în acelaşi timp. Ultima funcție selectată are prioritate.
- Operațiunea Econo reduce consumul de energie al unității exterioare limitând turația compresorului. Dacă consumul de energie este deja redus, operațiunea Econo nu va reduce suplimentar consumul de energie.

5.12.1 Pentru a porni/opri operațiunea Econo

1 Apăsați ECONO pentru a porni.

Rezultat: este afişat pe afişajul cu cristale lichide.

2 Apăsați ECONO pentru a opri.

Rezultat: dispare de pe LCD.

5.13 Modul OFF/ON timer

Funcțiile temporizării sunt utile pentru pornirea/oprirea automată a instalației de climatizare noaptea sau dimineața. Puteți utiliza de asemenea Oprire temporizare și Pornire temporizare în combinație.

INFORMAȚIE

Programați temporizarea din nou în unul dintre următoarele cazuri:

- Un disjunctor a oprit unitatea.
- Pană de curent.
- După înlocuirea bateriilor în telecomanda fără fir.

5.13.1 Pentru a porni/opri modul ON timer

Utilizați această funcție dacă unitatea NU funcționează și doriți să o porniți după un anumit timp.

1 Apăsaţi ON.

Rezultat: ON 1 HR. este afișat pe LCD și se aprinde becul temporizatorului.

2 Apăsați ON din nou dacă doriți să schimbați setarea orei.

INFORMAȚIE

De fiecare data când este apăsat ON, setarea de timp avansează cu 1 oră. Temporizatorul poate fi setat de la 1 la 12 ore.

Exemplu: Dacă ON 2 HR. este setat când unitatea NU funcționează, funcționarea va porni după 2 ore.

3 Pentru a anula setarea, apăsați CANCEL.

Rezultat: ON și setarea orei dispar de pe LCD iar becul temporizatorului se stinge.

5.13.2 Pentru a porni/opri modul OFF timer

INFORMAȚIE

Când setați Oprire/Pornire temporizare, setarea orei este stocată în memorie. La înlocuirea bateriilor telecomenzii fără fir, memoria va fi resetată.

Modul de reglaj de noapte

Când este activat Oprire temporizare, aparatul de climatizare reglează automat setarea temperaturii (0,5°C în sus la răcire, 2,0°C în jos la încălzire) pentru a preveni răcirea/încălzirea excesivă, și pentru a asigura o temperatură confortabilă de dormit.

Utilizați această funcție dacă unitatea funcționează și doriți să o opriți după un anumit timp.

1 Apăsați OFF.

Rezultat: OFF 1 HR. este afișat pe LCD și se aprinde becul temporizatorului.

2 Apăsați OFF din nou dacă doriți să schimbați setarea orei.

INFORMAȚIE

De fiecare data când este apăsat OFF, setarea de timp avansează cu 1 oră. Temporizatorul poate fi setat de la 1 la 12 ore.

Exemplu: Dacă OFF 5 HR. este setat când unitatea funcționează, funcționarea se va opri după 5 ore.

3 Pentru a anula setarea, apăsați CANCEL.

Rezultat: OFF și setarea orei dispar de pe LCD iar becul temporizatorului se stinge.

5.13.3 Combinarea OFF timer și ON timer

1 Pentru a seta temporizatoarele, consultați "5.13.2 Pentru a porni/opri modul OFF timer" [▶ 10] și "5.13.1 Pentru a porni/opri modul ON timer" [▶ 10].

Rezultat: OFF și ON se afișează pe LCD.

2 Exemplu de afișare pe LCD dacă combinați 2 temporizatoare:



3 Pentru a seta temporizatoarele, consultați "5.13.2 Pentru a porni/opri modul OFF timer" [▶ 10] și "5.13.1 Pentru a porni/opri modul ON timer" [▶ 10].

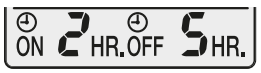
Rezultat: OFF și ON se afișează pe LCD.

Exemplu:

4 Dacă 

este setat când unitatea funcționează.

Rezultat: Funcționarea **se oprește** în 1 oră și apoi **pornește** 7 ore mai târziu.

5 Dacă 

este setat când unitatea NU funcționează.

Rezultat: Funcționarea **pornește** în 2 ore și apoi **se oprește** 3 ore mai târziu.

5.14 Conexiune LAN wireless

Clientul este responsabil să asigure:

- Smartphone sau tabletă cu versiunea minimă acceptată de Android sau iOS, specificată la app.daikineurope.com.
- Linie de Internet și dispozitiv de comunicare, precum modem, router, etc.

- Punct de acces LAN wireless
- Aplicație ONECTA instalată gratuit

5.14.1 Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless

NU utilizați lângă:

- **Echipamente medicale.** De ex., persoanele care utilizează stimulatoare cardiace sau defibrilatoare. Acest produs poate provoca interferențe electromagnetice.
- **Echipamente de control automat.** De ex., uși automate sau echipamente de alarmă de incendiu. Acest produs poate cauza comportamentul defectuos al echipamentului.
- **Cuptor cu microunde.** Poate afecta comunicațiile LAN wireless.

5.14.2 Pentru a instala aplicația ONECTA

1 Accesați Google Play (pentru dispozitive Android) sau App Store (pentru dispozitive iOS) și căutați "ONECTA".

2 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala aplicația ONECTA.

INFORMAȚIE

Scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația ONECTA pe telefonul mobil sau pe tabletă:

5.14.3 Setarea conexiunii wireless

Există două opțiuni pentru a conecta adaptorul wireless la rețeaua dvs. de domiciliu.

- Folosiți modul punct de acces (SSID și KEY) sau butonul WPS. Deschideți aplicația ONECTA și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru informații suplimentare și întrebări frecvente, consultați app.daikineurope.com.

Notă: Setarea se efectuează cu telecomanda fără fir din meniul de setare a adaptorului LAN wireless. În timpul setării, îndreptați întotdeauna telecomanda fără fir spre receptorul de semnal infraroșu de pe unitate.

INFORMAȚIE

Asigurați-vă că funcționarea este oprită înainte de a seta conexiunea wireless. Conexiunea NU POATE fi realizată când unitatea funcționează.

1 **Opriți funcționarea** înainte de a seta conexiunea wireless.

2 Asigurați-vă că routerul wireless este suficient de aproape de unitate și că nimic nu împiedică semnalul.

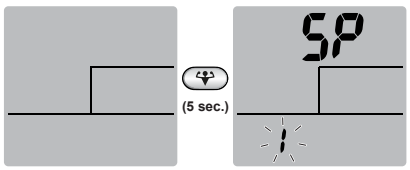
Meniu	Descriere
1	Verificarea stării conexiunii și modul Punct de acces
2	Setarea conexiunii WPS
8	Resetați la valorile implicite din fabrică
OFF	Adaptorul LAN wireless oprit

Confirmarea situației conexiunii adaptorului LAN wireless

Condiție prealabilă: Funcționarea este oprită (ecranul implicit este gol).

1 Pe ecranul implicit, țineți apăsat (5 sec.) cel puțin 5 secunde.

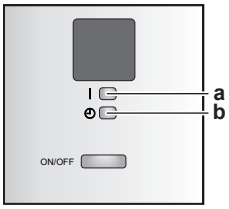
Rezultat: Apare SP (meniul de configurare a conexiunii wireless). 1 clipește.



2 Apăsați pentru a confirma selectarea.

Rezultat: 1 clipește.

3 Controlați LED-ul indicator al funcționării și LED-ul temporizatorului de pe afișajul unității interioare.



a LED-ul indicator al funcționării
b LED-ul temporizatorului

Dacă LED-ul indicator al funcționării…	…și LED-ul temporizatorului…	…atunci adaptorul LAN wireless este…
clipește	clipește	neconectat
este stins	clipește la intervale de 0,5 secundă	funcționează și este gata de conectare la rețeaua de domiciliu prin butonul WPS de pe router.
este stins	clipește la intervale de 1 secundă	▪ conectat la rețeaua de domiciliu prin modul punct de acces. sau ▪ este conectat la rețeaua de domiciliu prin butonul WPS de pe router.

4 Apăsați CANCEL pentru a ieși din meniu.

Rezultat: Afișajul va reveni la ecranul implicit.

Revenirea setării de conectare la cea implicită din fabrică

Resetați setarea conexiunii la cea implicită din fabrică, în cazul în care doriți:

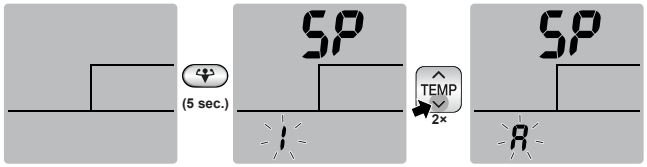
- deconectați adaptorul LAN wireless și dispozitivul de comunicare (de ex., routerul) sau dispozitivul inteligent,
- să repetați setarea când conexiunea nu a reușit.

Condiție prealabilă: Funcționarea este oprită (ecranul implicit este gol).

1 Pe ecranul implicit, țineți apăsat cel puțin 5 secunde.

Rezultat: Apare meniul SP 1. 1 clipește.

2 Schimbați la meniul SP 8 apăsând TEMP de două ori sau TEMP repetat.



3 Țineți cel puțin 2 secunde pentru a confirma selecția.

Rezultat: 8 clipește. LED-ul indicator al funcționării și LED-ul temporizatorului clipesc simultan la intervale de 1 s. Setarea este resetată la cea implicită din fabrică.

4 Apăsați CANCEL pentru a ieși din meniu.

Rezultat: Afișajul va reveni la ecranul implicit.

Oprirea conexiunii adaptorului LAN wireless

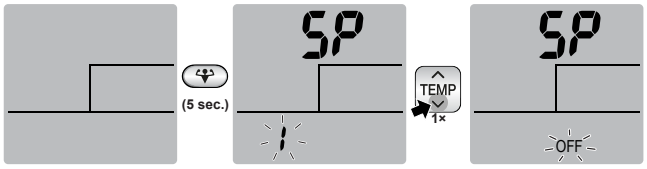
Dacă doriți să dezactivați funcția de conexiune wireless:

Condiție prealabilă: Funcționarea este oprită (ecranul implicit este gol).

1 Pe ecranul implicit, țineți apăsat (cel puțin 5 secunde.

Rezultat: Apare meniul SP 1.1 clipește.

2 Schimbați la meniul SP OFF apăsând TEMP o dată sau TEMP repetat.



3 Țineți (cel puțin 2 secunde pentru a confirma selecția.

Rezultat: OFF clipește. LED-ul indicator al funcționării și LED-ul temporizatorului clipesc alternativ la intervale de 1 s. Comunicarea este oprită.

4 Apăsați CANCEL pentru a ieși din meniu.

Rezultat: Afișajul va reveni la ecranul implicit.

6 Economisirea energiei și funcționarea optimă

INFORMAȚIE

- Chiar dacă unitatea este oprită, ea consumă energie electrică.
- Când alimentarea revine după o pană de curent, va fi reluat modul selectat anterior.

ATENȚIE

Nu expuneți NICIODATĂ direct fluxului de aer copiii mici, plantele sau animalele.

NOTIFICARE

NU puneți sub unitate obiecte care NU trebuie să se ude. Condensul de pe unitate sau conductele de agent frigorific, sau blocarea evacuării pot cauza scurgeri. **Consecință posibilă:** Obiectele de sub unitate se pot murdari sau deteriora.

AVERTIZARE

NU plasați flacoane cu sprayuri inflamabile și NU utilizați sprayuri lângă aparatul de climatizare. Procedând astfel se pot produce incendii.

ATENȚIE

NU exploatați sistemul în timp ce pulverizați insecticid în încăpere. Substanțele chimice s-ar putea acumula în unitate, punând în pericol sănătatea persoanelor hipersensibile la substanțele chimice.

7 Întreținere și service

7.1 Prezentare generală: Întreţinere şi deservire

Instalatorul trebuie să efectueze o întreținere anuală.

Despre agentul frigorific

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. NU purjați gazele în atmosferă.

Tip de agent frigorific: R32

Valoare potențială de încălzire globală (GWP): 675

NOTIFICARE

Legislația aplicabilă privind **gazele fluorurate cu efect de seră** impune ca încărcarea cu agent frigorific a unității să fie indicată atât în greutate, cât și în echivalent CO_2.

Formula pentru calcularea cantității în tone echivalent CO_2: valoarea GWP a agentului frigorific × încărcarea totală a agentului frigorific [în kg]/1000

Pentru informații suplimentare, consultați instalatorul.

NOTIFICARE

Întreținerea TREBUIE efectuată de un instalator autorizat sau de un agent de service.

Vă recomandăm să efectuați întreținerea cel puțin o dată pe an. Totuși, legislația în vigoare ar putea cere intervale mai scurte de întreținere.

AVERTIZARE

- Agentul frigorific din interiorul unității este ușor inflamabil, dar în mod normal NU se scurge. Dacă agentul frigorific scapă în încăpere și vine în contact cu flacăra de la un arzător, un încălzitor, sau o mașină de gătit, acest lucru poate cauza incendiu, sau formarea unui gaz nociv.
- Opriți toate dispozitivele de încălzire combustibile, aerisiți încăperea, și luați legătura cu distribuitorul de la care ați cumpărat unitatea.
- Nu folosiți unitatea până ce persoana autorizată pentru service nu confirmă remedierea piesei cu scurgeri de agent frigorific.

AVERTIZARE

- NU perforați și nu aruncați în foc piesele din circuitul agentului frigorific.
- NU folosiți materiale de curățare sau mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Rețineți că agentul frigorific din interiorul sistemului este inodor.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Pentru a curăța instalația de aer condiționat sau filtrul de aer, aveți grijă să le scoateți din funcțiune și să DECUPLAȚI toate alimentările de la rețea. În caz contrar, se pot produce electrocutări și accidente.

AVERTIZARE

Pentru a preveni electrocutarea sau incendiile:

- NU spălați unitatea.
- NU acționați unitatea cu mâinile ude.
- NU așezați obiecte care conțin apă pe unitate.

ATENȚIE

După o utilizare de lungă durată, controlați dacă suportul unității și accesoriile nu prezintă semne de deteriorare. Dacă sunt deteriorate, unitatea poate cădea, cauzând accidentări.

ATENȚIE

NU atingeți aripioarele schimbătorului de căldură. Aripioarele sunt ascuțite și pot provoca răniri prin tăiere.

AVERTIZARE

Procedați cu atenție când utilizați scări la locurile la înălțime.

Pe unitatea interioară pot apărea următoarele simboluri:

Simbol	Explicație
	Înainte de service, măsurați tensiunea la bornele condensatoarelor circuitului principal sau la cele ale componentelor electrice.

7.2 Pentru a curăța unitatea interioară și telecomanda fără fir

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

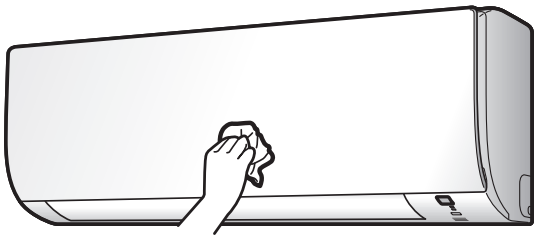
Înainte de curățare, asigurați-vă că ați scos aparatul din funcțiune, ați DECUPLAT întreruptorul sau ați scos cordonul de alimentare din priză. În caz contrar, se poate produce electrocutare și accidentare.

NOTIFICARE

- Nu folosiți benzină, benzen, diluant, praf de șlefuit sau insecticid lichid. **Consecință posibilă:** Decolorare și deformare.
- NU folosiți apă sau aer de 40°C, sau mai cald. **Consecință posibilă:** Decolorare și deformare.
- NU folosiți compuși de lustruire.
- NU folosiți perie de frecat. **Consecință posibilă:** Finisajul suprafeței se desprinde.
- Ca utilizator final, nu curățați NICIODATĂ singur piesele din interiorul unității; această lucrare trebuie efectuată de o persoană de service calificată. Luați legătura cu distribuitorul.

1 Curățați cu o cârpă moale. Dacă îndepărtarea petelor este dificilă, utilizați apă sau un detergent neutru.

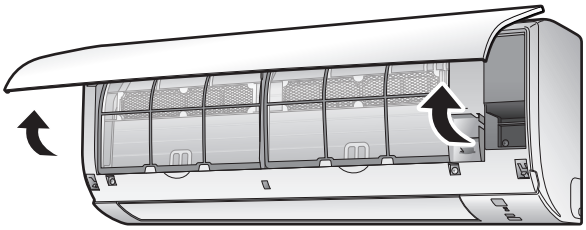
7.3 Pentru a curăța panoul frontal



1 Curățați panoul frontal cu o cârpă moale. Dacă îndepărtarea petelor este dificilă, utilizați apă sau un detergent neutru.

7.4 Pentru a deschide panoul frontal

1 Țineți panoul frontal de umerii panoului pe ambele părți și deschideți-l.



7.5 Despre filtrele de aer

Exploatarea unității cu filtre murdare înseamnă că filtrul:

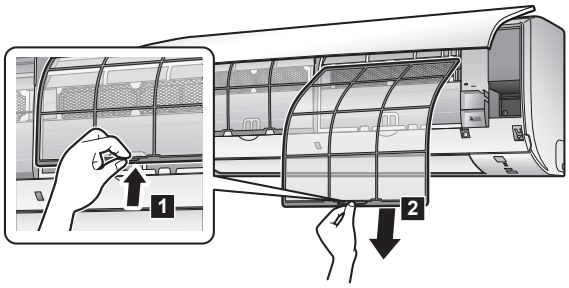
- NU POATE dezodoriza aerul,
- NU POATE curăța aerul,
- încălzire/răcire slabă,
- provoacă mirosuri neplăcute.

Lista articolelor tratate utilizate în produsele Daikin pe baza Regulamentului (UE) nr. 528/2012	
Articol tratat al unui produs biocid	Filtru de aer din rășină
Substanță activă	Sticlă de fosfat de argint
Conținut	<0,02%
Nr. CAS	308069-39-8
Funcție substanță activă	Efect antiviral și antibacterian
Informații privind siguranța	Compatibil RoHS, netoxic, necoroziv. Nu există recomandări pentru EIP specifice. Dezafectarea trebuie să respecte reglementările guvernamentale și legale care guvernează dezafectarea materialului. A se păstra la temperatura camerei. **Contactul cu ochii** - spălați cu apă **Contactul cu pielea** - spălați cu apă, nu trebuie sa afecteze pielea **Inhalare** - nu sunt indicate pericole specifice

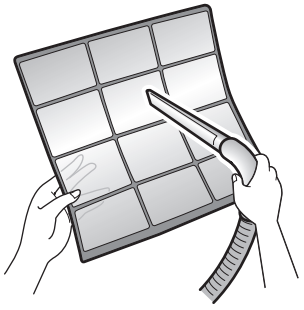
7.6 Pentru a curăța filtrele de aer

1 Împingeți urechea de la mijlocul fiecărui filtru de aer, apoi trageți-l jos.

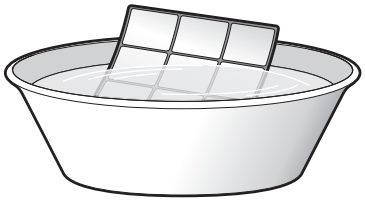
2 Trageți afară filtrele de aer.



3 Spălați filtrele de aer cu apă, sau curățați-le cu un aspirator.



4 Înmuiați în apă călduță circa 10-15 minute.



5 Instalați la loc toate filtrele în pozițiile inițiale. Asigurați-vă că filtrele sunt complet uscate înainte de instalare.

INFORMAȚIE

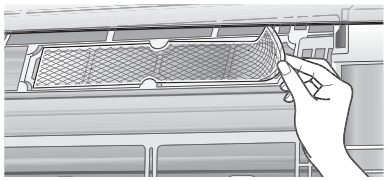
- Dacă praful NU se desprinde ușor, spălați-le cu un detergent neutru diluat cu apă călduță. Uscați filtrele de aer la umbră.
- Este recomandat să curăţaţi filtrele de aer o dată la 2 săptămâni.

7.7 Curățarea filtrului de dezodorizare de titan-apatit și filtrului cu particule de argint (filtrul Ag-ion)

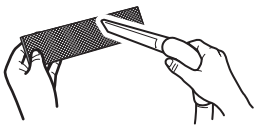
INFORMAȚIE

Curățați filtrul cu apă la fiecare 6 luni.

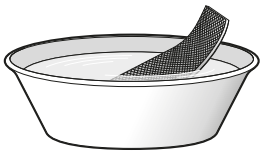
1 Scoateți filtrul cu particule de argint și filtrul de dezodorizare de titan-apatit de pe urechi



2 Îndepărtați praful din filtru cu un aspirator.



3 Înmuiați filtrul timp de 10-15 minute în apă caldă.



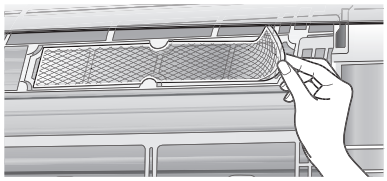
4 După spălare, îndepărtați apa rămasă prin scuturare și uscați la umbră. NU stoarceți filtrul pentru a îndepărta apa.

7.8 Înlocuirea filtrului de dezodorizare de titan-apatit și filtrului cu particule de argint (filtrul Ag-ion)

INFORMAȚIE

Înlocuiți filtrul la fiecare 3 ani.

1 Scoateți filtrul de pe urechi și pregătiți un filtru nou.



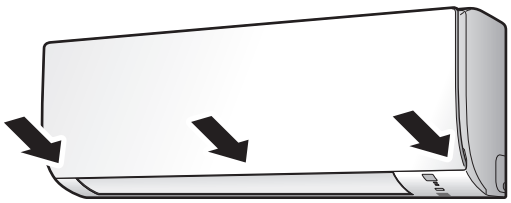
INFORMAȚIE

Debarasaţi-vă de filtrul vechi ca de un deşeu neinflamabil.

Pentru a comanda filtrul de dezodorizare de titan-apatit de particule sau filtru cu particule de argint, contactați distribuitorul.

7.9 Închiderea panoului frontal

1 Apăsați ușor panoul frontal pe ambele părți și în centru până când se aude un clic.



7.10 De luat în considerare următoarele elemente înainte de o perioadă lungă de neutilizare

1 Setați modul la **numai ventilator** apăsând FAN ONLY pentru a usca interiorul unității.

2 După oprirea funcționării, decuplați disjunctorul.

3 Curățați filtrele de aer și puneți-le la loc în pozițiile lor inițiale.

4 Scoateți bateriile din telecomanda fără fir.

INFORMAȚIE

Se recomandă efectuarea unei întrețineri periodice de către un specialist. Pentru întreținerea de către specialist, contactați distribuitorul. Costurile întreținerii sunt suportate de client.

În anumite condiţii de funcţionare, interiorul unităţii se poate murdări după mai mulți ani de utilizare. Acest lucru duce la performanțe slabe.

8 Depanare

Dacă survine una din următoarele defecțiuni, luați măsurile prezentate mai jos și contactați distribuitorul.

AVERTIZARE

Opriți funcționarea și ÎNTRERUPEȚI alimentarea de la rețea dacă survin fenomene neobișnuite (miros de ars, etc.).

Lăsarea în funcțiune a unității în astfel de situații poate cauza defecțiuni, electrocutare sau incendiu. Luați legătura cu distribuitorul.

Sistemul TREBUIE reparat de o persoană calificată pentru întreținere.

Defecţiune	Măsură
Dacă se activează frecvent un dispozitiv de protecţie precum o siguranţă, un întreruptor, sau un întreruptor de scurgere la pământ, ori comutatorul ON/OFF nu funcţionează corespunzător.	Opriți întrerupătorul principal de alimentare.
Dacă din unitate se scurge apă.	Opriţi funcţionarea.
Întrerupătorul de punere în funcțiune NU funcţionează corespunzător.	Opriți alimentarea de la rețea.
Dacă afișajul interfeței de utilizator indică numărul unității, becul indicator al funcţionării clipeşte şi apare codul de defecţiune.	Anunţaţi distribuitorul şi comunicaţi-i codul de defecţiune.

Dacă sistemul NU funcționează corespunzător, cu excepția cazurilor menționate mai sus și nu este evidentă nici una dintre defecțiunile menționate mai sus, investigați sistemul în conformitate cu următoarele proceduri.

INFORMAȚIE

Consultați ghidul de referință aflat pe https://www.daikin.eu pentru mai multe recomandări pentru depanare. Utilizați funcția de căutare 🔍 pentru a vă găsi modelul.

Dacă după verificarea tuturor elementelor de mai sus nu puteți remedia singur problema, contactați instalatorul și comunicați-i simptomele, denumirea completă a modelului de unitate (cu numărul de fabricație dacă este posibil) și data instalării.

9 Dezafectare

NOTIFICARE

NU încercați să dezmembrați pe cont propriu sistemul: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare. Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.
Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2026 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P717028-16P 2026.06